



د الله ﷻ د رضا له پاره لمونځ کول گناهونه رژوي!  
**رسول الله ﷺ فرمايي:** مسلمان بنده، چي کله د الله ﷻ د رضا له پاره پر لمانځه ودرېږي؛ نو گناهونه ئې داسي رژېږي؛ لکه: د وني پاتي. \* (صحیح الترغیب - ۳۸۴)  
**نماز خواندن بخاطر رضای الله ﷻ سبب عفو گناهان می شود!**  
**رسول الله ﷺ می فرماید:** زمانیکه یک بنده مسلمان بخاطر رضای خداوند متعال به نماز ایستاد شود؛ گناهانش مثل برگهای درخت می ریزد. \* (صحیح الترغیب - ۳۸۴)  
 (د مالیې وزارت د دعوت او ارشاد ریاست، له لوري)



د افغانستان اسلامي امارت



## د گمرکونو او عوایدو معین د هرات له والي سره د بې کیفیته تېلو پر مخنیوی خبري وکړې



د مالیې وزارت د گمرکونو او عوایدو معین الحاج مفتي عبدالمتین سعید، چي د یو پلاوي په مشرۍ هرات ولایت ته په رسمي سفر تللی وو، هلته ئې د هرات له والي شیخ مولانا اسلام جار سره د لیدني تر څنګ، د یاد ولایت د گمرک او مستوفیت چاري هم له نږدې څخه د ارزولې. د گمرکونو او عوایدو معین د هرات ولایت له والي سره په لیدنه کي د بې کیفیته تېلو د وارداتو پر مخنیوي، سوداګرو ته د لازمو

## سرمقاله

### تأثيرات نرخ پول داخلی در اقتصاد کشور

نرخ پول داخلی (به اصطلاح نرخ ارز داخلی یا نرخ ارز ملی) از جمله مهمترین عواملی است که تأثیر بسزایی بر اقتصاد یک کشور دارد. این نرخ نشان دهنده ارزش پول ملی نسبت به ارزهای خارجی است و تغییرات آن می تواند تأثیرات عمیقی بر تمامی جنبه های اقتصادی کشور داشته باشد. تأثیر بر صادرات و واردات یکی از تأثیرات است. نرخ پول داخلی به طور مستقیم بر تراز تجاری کشور تأثیر می گذارد. هنگامی که ارزش پول ملی افزایش می یابد، هزینه های صادرات برای خریداران خارجی بالا می رود و این امر ممکن است منجر به کاهش صادرات شود. در عوض، واردات به دلیل کاهش هزینه ها برای خریداران داخلی افزایش می یابد. این وضعیت می تواند به نفع مصرف کنندگان باشد، اما به تولید کنندگان داخلی آسیب می زند و ممکن است منجر به کاهش اشتغال و رشد اقتصادی شود. تأثیر بر تورم یکی دیگر از اثرات نرخ پول داخلی است. نرخ پول داخلی همچنین می تواند بر سطح تورم تأثیر بگذارد. افزایش ناگهانی نرخ ارز داخلی ممکن است به افزایش قیمت کالاها و خدمات منجر شود، زیرا واردات گران تر می شود. این افزایش قیمت ها به ویژه برای اقشار کم درآمد جامعه که به کالاها و وارداتی وابسته هستند، مشکلات جدی ایجاد می کند و قدرت خرید آن را کاهش می دهد. نرخ پول ملی پایدار و قوی می تواند جذابیت بیشتری برای سرمایه گذاری های خارجی ایجاد کند. سرمایه گذاران خارجی معمولاً به دنبال ثبات اقتصادی هستند و نرخ پول ملی که نوسانات کمتری دارد، می تواند به جذب سرمایه های خارجی کمک کند. نا پایداری نرخ ارز می تواند به فرار سرمایه و کاهش سرمایه گذاری ها منجر شود که این خود بر رشد اقتصادی کشور تأثیر منفی خواهد گذاشت. تغییرات در نرخ پول داخلی به تبع خود بر سطح زندگی افراد تأثیر می گذارد. افزایش نرخ ارز می تواند منجر به افزایش هزینه های زندگی شود و در نتیجه فشار بیشتری بر اقشار متوسط و پایین جامعه وارد کند. از سوی دیگر، کاهش نرخ ارز و تقویت پول ملی ممکن است به بهبود شرایط معیشتی افراد کمک کند. برای مدیریت و کنترل نرخ پول داخلی و حفظ ثبات اقتصادی، دولت ها و پالیسی سازان اقتصادی می توانند از اقدامات و ابزارهای مختلفی استفاده کنند. دخالت بانک مرکزی در بازار ارز، مدیریت صحیح بودجه و اجرای سیاست های تجاری مناسب می تواند به تثبیت نرخ ارز کمک کند. همچنین، ترویج صادرات و حمایت از تولید داخلی از دیگر اقداماتی است که می تواند به تقویت پول ملی و بهبود وضعیت اقتصادی کشور منجر شود. افزایش توانایی تولید داخلی و کاهش وابستگی به واردات می تواند به تقویت پول ملی کمک کند. چون افزایش توانایی تولید داخلی و کاهش وابستگی به واردات دو عامل مهم هستند که می توانند به ایجاد اشتغال، افزایش درآمد، کاهش هزینه های تولید، افزایش کیفیت و نوآوری، تقویت پول ملی، حفظ منابع ارزی، ترویج فرهنگ مصرف داخلی و در نهایت به توسعه پایدار و بهبود کیفیت زندگی مردم منجر شود. روی هم رفته تأثیرات نرخ پول داخلی بر اقتصاد کشور بسیار گسترده و پیچیده است. مدیریت صحیح این نرخ و اتخاذ سیاست های متعادل می تواند به توسعه پایدار و پیشرفت اقتصادی کمک کند. کشورها به ویژه در شرایط اقتصادی ناپایدار باید با دقت بیشتری به این موضوع توجه کنند و استراتژی هایی را اتخاذ کنند که منافع عمومی را در اولویت قرار دهد. با توجه شرایط اقتصادی کشور امارت اسلامی افغانستان همواره تلاش نموده است روند کنترل از بازار های داخلی و خارجی خویش را افزایش داده و ثبات متناسب را در بازار ارزی خویش ایجاد نماید. که این عمل باعث شده است تا ارزش پول افغانی نسبت به هر وقت و نسبت به هر ارزی خارجی در جایگاه بهتر قرار گیرد.

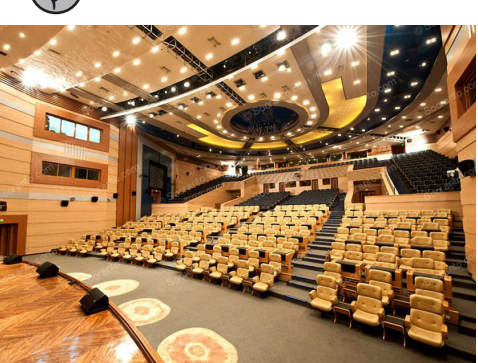
با احترام  
اداره



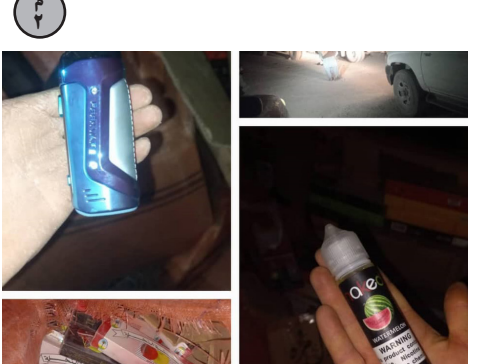
د تېلو د تعرفې او په گمرکونو کي د کمېشنرانو د سرغړونو د مخنیوي په موخه ناسته وسوه



برنامه آموزشی برای مدیران عمومی بررسی مستوفیت ها و مدیران عمومی تعرفه، قیمت گذاری و لابراتور گمرکات دایر گردید



د دولتي او خصوصي پوهنتونونو محصلینو ته د مالیاتي پروسو په تړاو د عامه پوهاوي سیمینار جوړ سو



تېره اوونۍ د هیواد په بېلابېلو ولایتونو کي په زیاته اندازه قاچاقې توکي نیول سوي دي



معافیت های مالیاتی



چین له افغانستان سره د باري اورگاډو جوړې بیا پیل کړ او غواړي سوداګریزي اړیکي پیاوړي کړي

## د اسلام کلا په سرحدی گمرک کي د (۷۴،۷) میلیونه افغانیو په ارزښت د هنگرونو د جوړولو پروژه پیل سوه

د مالیې وزارت د گمرکونو او عوایدو معین الحاج مفتي عبدالمتین سعید د یوه د پلاوي په مشرۍ هرات ولایت ته د رسمي سفر په ترڅ کي د اسلام کلا په سرحدی گمرک کي د (۷۴،۷) میلیونه افغانیو په ارزښت د څلور بابو هنگرونو د جوړولو پروژې پرانیسته وکړه. د دې پروژې په پرانیستونده کي، چي ولایتي مسئولینو هم گډون کړی وو، د گمرکونو او عوایدو معین وویل، چي د مالیې وزارت تل هڅه کوي، چي سوداګرو ته لازمي اسانتیاوي برابرې کړي؛ نو ځکه ئې په همدې موخه په گمرکونو کي گڼي پروژې پلي کړي دي او په راتلونکي مالي

## تېره اوونۍ د هیواد له گمرکونو څخه (۶۰) ټانکره بې کیفیته نفتي مواد مسترد سوي دي

د مالیې وزارت د نفتي موادو د کیفیت او څارني ریاست، چي د ټاکل سوو معیارونو له مخي هیواد ته د واردېدونکو نفتي توکو کیفیت معلوموي، تېره اوونۍ ئې د هیواد له یو شمیر گمرکونو څخه (۶۰) ټانکره واردېدونکي بې کیفیته نفتي مواد بیرته گرځولي دي. د مسترد سوو نفتي موادو څخه (۲۸) ټانکره د نیمروز ولایت له گمرک، (۲۰) ټانکره د فراه ولایت





## د تېلو د تعرفې او په ګمرکونو کې د کمېشنکارانو د سرغړونو د مخنيوي په موخه ناسته وسوه



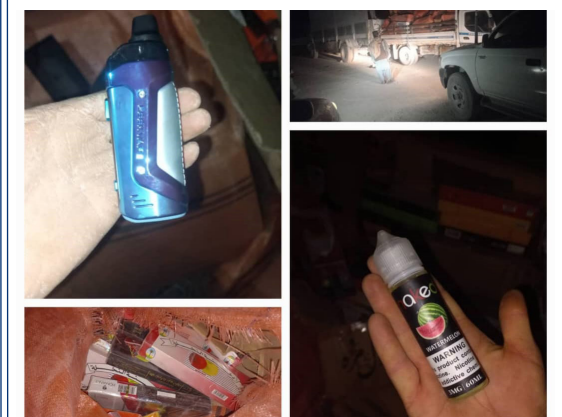
د ماليې وزارت د ګمرکونو او عوایدو معین الحاج مفتي عبدالمتین سعید په مشرۍ د تېلو د ترجیحي او ازادو تعرفو پر څرنګوالي او په ګمرکونو کې د کمېشن کارانو د سرغړونو د مخنيوي په تړاو ناسته وسوه. په دې ناسته کې په ترجیحي تعرفه کې د (پېس آیل تېلو او کنډیسنټ) او (کانډنساتو) د واردولو پر موضوع کار وکړي. همدا شان پرېکړه وسوه، چې له دې وروسته که هر څوک هیواد ته نفتي مواد واردوي باید نفتي جواز تر لاسه او د همدې جواز له مخې دې خپلې چارې مخته بوځي.

## د کندوز ګمرک ۵۲ تنه کارکوونکي له یو میاشتني روزنیز پروګرام څخه فارغ سول



د کندوز ګمرک (۵۲) تنه کارکوونکو ته د ګمرکي چارو په تړاو جوړ سوي یو میاشتني روزنیز پروګرام پای ته ورسېد او ګډونوالو ته نې تصدیق پانې ووېشل سوي. په همدې تړاو جوړه سوي غونډه کې د کندوز ګمرک مسؤلینو او کارکوونکو ګډون کړی وو. مسؤلینو له کارکوونکو څخه وغوښتل، چې په یاد روزنیز پروګرام کې له ترلاسه سويو زده کړو څخه په اړوندو کاري برخو کې اعظمي ګټه واخلي، چاري په پوره رېښتینولي سره ترسره کړي او په راتلونکي کې هم د ورته پروګرامونو په تعقیولو سره خپل کاري ظرفیتونه لا لوړ کړي. د یادوني وړ ده، چې په دغه روزنیز پروګرام کې ګډونوالو ته د ګمرکونو د قانون، ګمرکي پروسیجرونو، ملکي خدماتو قانون او نورو اړوندو تقنیني او ګمرکي سندونو په تړاو روزنه ورکړل سوه.

## تېره اوونۍ د هیواد په بېلابېلو ولایتونو کې په زیاته اندازه قاچاقي توکي نیول سوي دي



د ماليې وزارت د ګمرکونو لوی ریاست د ګرځنده څارني کارکوونکو تېره اوونۍ د فراه، نیمروز، کندهار او ننگرهار په ولایتونو کې په زیاته اندازه قاچاقي توکي نیولي دي، چې قاچاق کوونکو غوښتل په پټه نې افغانستان ته راوړي. په نیول سويو توکو کې (۲۹.۳) ټنه مالګه، (۵) ټنه د پیازو تخم، (۳۸۵۶) کیلو ګرامه نباتي غوړي، (۴۱۴۰) کیلو ګرامه چاکلېټ، (۲۴۳۸) کیلو ګرامه رُب، (۱۵۵۳) کیلو ګرامه سګرېټ، (۶۱۶) کیلو ګرامه مکروني، (۴۴۷) کیلو ګرامه د قیلون مواد، (۴۰) عدده چارجي قیلون، (۱۲۰) کیلو ګرامه د وېښتانو رنگ، (۴۶۵) کیلو ګرامه بوخل مصرف لوبني او (۲۰۰) کیلو ګرامه کریم شامل دي. نیول سوي توکي او تورن کسان د نورو اجراآتو له پاره اړوندو ګمرکونو ته سپارل سوي دي. د یادوني وړ ده، چې د ماليې وزارت د ګرځنده څارني کارکوونکي په ټول هیواد کې دوامداره فعالیت کوي او هیچا ته اجازه نه ورکوي، چې ممنوعه او قاچاقي توکي ولېږدوي.

## برنامه آموزشی برای مدیران عمومی بررسی مستوفیت ها و مدیران عمومی تعرفه، قیمت گذاری و لایراتور ګمرکات دایر گردید



آمریت اکادمي ملي عواید و ګمرکات نظر به پلان تدریسي خویش برنامه آموزشی قوانین مالیاتی، اصول بررسی و سیستم سگتاس را برای (۵۰) تن مدیران عمومی بررسی مستوفیت ها و قانون ګمرکات، تعرفه، قیمت گذاری، لایراتور و سیستم اسیکودا برای (۳۶) تن مدیران عمومی تعرفه، قیمت گذاری و لایراتور ګمرکات دایر نمود. در نشست که به همین مناسبت در تالار کنفرانس های اکادمي ملي عواید و ګمرکات راه اندازی گردیده بود، انجنیر خان محمد ذاکر، معاون عملیاتی ریاست عمومی عواید و کفیل معینیت عواید و ګمرکات، مولوی صبغت الله شهیدزاده، رئیس قیمت گذاری، عبدالرحمن وقاد، رئیس تعرفه، مفتی نیاز محمد منصور، آمر استخدام ریاست منابع بشری و بلال احمد احدی، آمر اکادمي ملي عواید و ګمرکات اشتراک داشتند. معاون عملیاتی ریاست عمومی عواید در سخنان افتتاحیه این برنامه گفت، این برنامه برای انکشاف مهارت های شما راه اندازی گردیده و شما مکلف هستید با استفاده از این برنامه، انرژی و ظرفیت خود را برای تقویت نظام بکار ببرید. آموختن

## د دولتي او خصوصي پوهنتونونو محصلینو ته د مالیاتي پروسو په تړاو د عامه پوهاوي سیمینار جوړ سو



د ګمرکونو او عوایدو په ملي اکادمي کې جوړ سو. د دغه سیمینار په پرانیستونو کې د عوایدو لوی رئیس حافظ مولوي شاه حسین حسینی، د عوایدو د حقوقي خدمتونو او پالیسي رئیس او یو شمېر آمرینو ګډون کړی وو. د عوایدو لوی رئیس د دې سیمینار د پیل په وینا کې وویل، چې تاسي محصلین د دې هیواد راتلونکي سرمایه یاست، د خپلو وړتیاوو په لوړولو کې کوښښ وکړئ او له فرصتونو څخه استفاده وکړئ ځکه تاسو د ملت او د حکومت تر منځ د ترجمانانو حیثیت لرئ.

## د ساتني او ځانګړو عملیاتو تنفیذي قطعي په مرکزي او ولایتي مفروزو کې د اوروژني بالونونه نصب کړل



برخي نې و ارزولې او بیرته نې فعالې کړې. دغه بالونونه له بیارغولو وروسته وازمایل سول، د اوروژني له پاره چمتو او بیا ولایتي مفروزو ته ووېشل سول، چې د اورلګېدنې په پېښو حالاتو کې ور څخه کار واخیستل سي او د بدو پېښو مخه ونیسي.





# معافیت های مالیاتی

## ۲. معافیت های مالیاتی بخش های خاص:

صنایع یا بخش هایی مانند کشاورزی، فناوری های نوین، انرژی های تجدیدپذیر و گردشگری ممکن است از معافیت های مالیاتی بهره مند شوند. معافیت های مالیاتی برای بخش های خاص از ابزارهای تشویقی مهمی هستند که دولت ها برای حمایت از صنایع و بخش های استراتژیک یا دارای اهمیت ویژه در اقتصاد ارائه می دهند. این معافیت ها معمولاً به صنایعی تعلق می گیرد که نقش کلیدی در توسعه اقتصادی، پایداری محیط زیست، یا ایجاد اشتغال دارند. برخی از این بخش ها عبارت اند از کشاورزی: این بخش به دلیل تأمین امنیت غذایی و اشتغالزایی در بسیاری از کشورها از اهمیت ویژه ای برخوردار است. معافیت های مالیاتی به کشاورزان کمک می کند تا هزینه های تولید را کاهش دهند و فعالیت های خود را توسعه دهند. فناوری های نوین و نوآوری: صنایعی که در زمینه فناوری های پیشرفته و نوآوری فعالیت می کنند، معمولاً به دلیل پتانسیل بالا برای ایجاد ارزش افزوده و رقابت پذیری جهانی، از حمایت های مالیاتی بهره مند می شوند. انرژی های تجدیدپذیر: به منظور مقابله با تغییرات اقلیمی و کاهش آلودگی، دولت ها به صنایعی که در زمینه انرژی های پاک مانند انرژی خورشیدی، بادی و آبی فعالیت می کنند، معافیت های مالیاتی اعطا می کنند. گردشگری: این بخش به عنوان یک منبع مهم ارزآوری و اشتغالزایی در بسیاری از کشورها شناخته می شود. دولت ها با ارائه معافیت های مالیاتی، شرکت ها را به توسعه زیرساخت های گردشگری و جذب گردشگران داخلی و خارجی تشویق می کنند. این معافیت ها می توانند به صورت کاهش مالیات، تأخیر در پرداخت مالیات، یا حتی حذف مالیات

برای مدت زمانی مشخص باشند و هدف آن ها افزایش سرمایه گذاری و رشد پایدار در این صنایع است. ۳. معافیت برای کارآفرینان و استارتاپ ها: برخی کشورها برای حمایت از استارتاپ ها و تشویق کارآفرینی، معافیت ها یا تخفیف های مالیاتی به این دسته از کسب و کارها ارائه می کنند. بسیاری از کشورها برای تقویت کارآفرینی و کمک به رشد استارتاپ ها، معافیت ها یا تخفیف های مالیاتی ارائه می کنند. این سیاست ها با هدف ایجاد شرایط مناسب برای رشد ایده های نوآورانه و کاهش موانع مالی برای استارتاپ ها در سال های اولیه فعالیتشان طراحی شده اند. معافیت های مالیاتی برای استارتاپ ها می توانند شامل موارد زیر باشند: ۵ معافیت از مالیات بر درآمد: برخی کشورها در سال های اولیه راه اندازی، استارتاپ ها را از پرداخت مالیات بر درآمد معاف می کنند تا فشار مالی بر این کسب و کارهای نوپا کاهش یابد. ۵ تخفیف در مالیات بر ارزش افزوده: استارتاپ ها ممکن است از تخفیف یا معافیت در مالیات بر ارزش افزوده برخوردار شوند، که به کاهش هزینه های عملیاتی آن ها کمک می کند. ۵ حمایت از تحقیق و توسعه (R&D): استارتاپ هایی که در حوزه های تحقیق و توسعه و فناوری های نوین فعالیت دارند، معمولاً معافیت های مالیاتی یا اعتبارهای مالیاتی دریافت می کنند. این معافیت ها آن ها را به نوآوری و بهبود محصولات و خدمات تشویق می کند. ۵ معافیت از مالیات بر سرمایه گذاری: برخی کشورها به سرمایه گذاری که در استارتاپ ها سرمایه گذاری می کنند، معافیت های مالیاتی می دهند تا سرمایه گذاران بیشتری به این بخش جذب شوند. ۵ کاهش هزینه های تأمین اجتماعی و بیمه: استارتاپ ها ممکن است برای پرداخت سهم



کارفرما در بیمه و تأمین اجتماعی کارمندان خود از تخفیف های مالیاتی بهره مند شوند. این معافیت ها و تخفیف ها به استارتاپ ها کمک می کنند تا در سال های ابتدایی فعالیتشان هزینه های خود را کاهش دهند، به سرعت رشد کنند، و پایداری بیشتری در بازار به دست آورند. ۴. معافیت های مالیاتی خیریه ها و سازمان های غیرانتفاعی: موسسات خیریه و سازمان های غیرانتفاعی معمولاً از مالیات معاف هستند. ۵. معافیت های صادراتی:

برای تشویق صادرات و تقویت ارزآوری، برخی کشورها معافیت های مالیاتی را برای درآمدهای ناشی از صادرات ارائه می دهند. معافیت های مالیاتی معمولاً بر اساس سیاست های اقتصادی و اجتماعی هر کشور متفاوت است و قوانین آن ممکن است به صورت دوره ای تغییر کند. معافیت های صادراتی یکی از ابزارهای مهم برای تشویق صادرات و ارزآوری در بسیاری از کشورها محسوب می شود. دولت ها با ارائه معافیت ها یا تخفیف های مالیاتی برای درآمدهای ناشی از صادرات، شرکت ها را به

ورود به بازارهای بین المللی تشویق می کنند. این سیاست ها به رشد اقتصادی کشور و جذب ارز خارجی کمک می کنند. برخی از مزایای و ویژگی های این معافیت ها عبارت اند از: ۵ معافیت از مالیات بر درآمد صادراتی: برخی کشورها شرکت هایی که کالا یا خدمات خود را به خارج صادر می کنند، از پرداخت مالیات بر درآمد ناشی از صادرات معاف می کنند. این معافیت باعث افزایش سودآوری صادرات می شود. ۵ کاهش یا حذف مالیات بر ارزش افزوده: برای جلوگیری از افزایش هزینه های صادراتی و رقابت پذیری بهتر در بازارهای خارجی، ممکن است مالیات بر ارزش افزوده (VAT) برای محصولات صادراتی حذف یا کاهش یابد. ۵ تخفیف های مالیاتی در حوزه حمل و نقل و بسته بندی: برخی کشورها به شرکت های صادراتی، تخفیف های مالیاتی یا اعتبارهای مالی برای هزینه های حمل و نقل و بسته بندی ارائه می دهند تا هزینه های صادرات کاهش یابد. ۵ اعتبار مالیاتی برای تحقیق و توسعه: برخی شرکت های صادراتی که در بخش تحقیق و توسعه برای بهبود محصولات و افزایش کیفیت تولید سرمایه گذاری می کنند، از معافیت یا اعتبار مالیاتی بهره مند می شوند. ۵ حمایت از سرمایه گذاری در زیرساخت های صادراتی: در برخی کشورها شرکت هایی که در زیرساخت های صادراتی، مانند انبارها، پایانه ها و تأسیسات حمل و نقل سرمایه گذاری می کنند، از معافیت های مالیاتی برخوردار می شوند. این معافیت ها به شرکت ها انگیزه می دهند که بازارهای بین المللی را هدف قرار دهند، محصولات خود را بهبود دهند و نقش بیشتری در افزایش ارزآوری برای کشور ایفا کنند.

## اعلانات داوطلبی

### اعلان داوطلبی

وزارت مالیه امارت اسلامی افغانستان از تمام داوطلبان واجد شرایط دعوت مینماید تا در داوطلبی پروژه (تدارک و نصب اجناس سیستم سولر مستوفیت غور) دارای نمبر تشخیصیه ۱۴۰۳/MOF/Rebid-۸۲۸-G/ که به روش داوطلبی باز داخلی صورت میگیرد اشتراک نموده و شرطنامه را به لسان پشتو و دری، از آدرس ذیل مطابق شرایط شرطنامه، قانون و طرزالعمل تدارکات عامه اجراء میگردد بدست آرند. جلسه قبل از آفرگشایی: تاریخ ۲۶/عقرب ۱۴۰۳/ ساعت ۱۰:۰۰ قبل از ظهر میباشد. تاریخ مشخص آفرگشایی: تاریخ ۱۰/۰۶/ قوس ۱۴۰۳/ ساعت ۱۰:۰۰ قبل از ظهر میباشد. تضمین آفر: به مبلغ: ۱۸۳,۰۰۰ (یک صد و هشتاد و سه هزار) افغانی می باشد. آدرس: وب سایت ریاست تدارکات ملی اداره امور امارت اسلامی افغانستان وزارت مالیه چهارراهی پشتونستان - ریاست تدارکات، مشاوریت تدارکات منزل دوم. شماره تماس دفتر: ۱۰۴۶۲۰۲۹۲

### د داوطلبی خبرتیا

د افغانستان اسلامي امارت د ماليې وزارت پر شرايطو برابر ټولو داوطلبانو ته بلنه ورکوي، چي (د اسیکودا سیستم د ۱۰ قلمه تجهیزاتو د تدارک په پروژه) کي چي تشخیصیه نمبر ۱۴۰۳/MOF/G-۹۱۳) دئ او د داخلي پرائیستي داوطلبی په بڼه ترسره کېږي، برخه واخلي او شرطپاڼه ټپ په پښتو او دري ژبه د فلش یا میموري له لاري د شرطپاڼي له شرايطو او د تدارکاتو له قانون او طرزالعمل سره سم له لاندې ادرس څخه ترلاسه کړي. ځای: د ماليې وزارت د تدارکاتو ریاست او د افغانستان اسلامي امارت د چارو ادارې لوی ریاست اړوند د ملي تدارکاتو ادارې رسمي ویسایت. د آفرگشایی څخه وړاندې نېټه: د (۱۴۰۳/لړم/ ۲۶) د سهار ۱۱:۰۰ بجې. د آفرگشایی ټاکلې نېټه: د (۱۴۰۳/لنډی/۵) د سهار ۱۰:۰۰ بجې. د آفر تضمین: سل زره (۱۰۰۰۰۰) افغانی. د اړیکو شمېرې: ۰۲۰۲۹۲۴۱۵۶ په ځنډ رسېدلي او انټرنیټي افرونه د منلو وړ نه دي.

### اطلاعيه تصمیم اعطای قرارداد

بدینوسیله به تاسی از فقره (۲) ماده چهل و سوم قانون تدارکات به اطلاع عموم رسانیده میشود، اینکه وزارت مالیه امارت اسلامی افغانستان در نظر دارد، ( پروژه تدارک و نصب یک پایه ترازوی گمرک ولایت ننگرهار، وزارت مالیه) دارای نمبر قرارداد (MOF/۱۴۰۳-G/۸۱۵) را با شرکت تجارتي هرات ارمان دارنده جواز نمبر ۳۰۳۲۰۱-۶۰۵ به قیمت مجموعی (۳,۸۴۸,۳۶۰) سه میلیون هشت صد و چهل و هشت هزار و سه صد و شصت افغانی عقد قرارداد نماید. اشخاص حقیقی و حکمی که هرگونه اعتراض در زمینه داشته باشند میتوانند اعتراض خویش را از تاریخ نشر این اعلان الی ۷ روز تقویمی طور کتبی توام با دلایل آن به وزارت مالیه امارت اسلامی افغانستان واقع پشتونستان وات - کابل ارائه نمایند. این اطلاعیه به معنی عقد قرارداد نبوده و الی تکمیل معیاد فوق الذکر و طی مراحل قانونی بعدی، قرارداد منعقد نخواهد شد. آدرس: وزارت مالیه چهارراهی پشتونستان - ریاست تدارکات، آمریت تدارکات - مشاوریت تدارکات منزل دوم تعمیر معینیت اداری.

### د استخدام خبرتیا

د ماليې وزارت د دولتي املاکو لوی ریاست، په پام کي لري چي د کابل ښاروالی (۳) مي ناحیې اړوند په کوټه سنگي کي د ملت سوداگریز مارکېټ د ساختماني او ودانيزو چارو د کار له پیل څخه تر پای پوري د څارني او مراقبت له پاره په شرايطو برابر نظارتي او مراقبت کوونکی شرکت د داوطلبی له لاري استخدام کړي. بناً هغه نظارتي او ساختماني شرکتونه چي د ساختماني چارو څخه د ساتني او څارني په برخه کي کار کړي وي، کولای سي چي خپل غوښتنلیکونه د (۱۴۰۳/لړم/۱۳) مي نېټې څخه د (۱۴۰۳/لړم/۲۳) نېټې پوري د دولتي املاکو لوی ریاست اړوند د پلان او پانگوني آمریت ته وسپاري او شرطپاڼه ترلاسه کړي. آدرس: د سینما پامیر (۱۴) پوریزه ودانۍ، (۷) پور، د پانگوني او پلان آمریت. د داوطلبی نېټه: د (۱۴۰۳/لړم/۲۴) نېټه، د سهار ۱۰:۰۰ بجې.



### 3 Afghan Customs Offices Return 60 Tankers of 'Substandard Oil'

The 'Directorate of Quality and Supervision of Petroleum Products' of MoF, which determines the quality of petroleum products imported into Afghanistan based on the standards, returned 60 tankers of imported petroleum products from a number of customs last week. Out of the 60 petroleum tankers returned, 28 tankers were returned from Nimroz Province



Customs, 20 tankers from reliable standards set by Abu Nasr Farahi Customs Directorate of Quality and Supervision of Petroleum Products of MoF, it provides Afghanistan with the opportunity to import high-quality and standard petroleum products, and strictly prevents the import of low-quality petroleum products. Notably, according to the



#### نړیواله دريځه

#### چین له افغانستان سره د باري اورگاډو چوپړ بیا پیل کړ او غواړي سوداگریزي اړیکې پیاوړې کړي



### Deputy Minister of Customs, Revenues Outlines Decisions For Preventing Violations of 'Oil Tariff, Customs Brokers'

The session has been held under the chairmanship of the 'Deputy Minister of Customs and Revenues' of MoF, Alhaj Mufti Abdul Matin Saeed, to assess the nature of preferential and free oil tariffs, and the prevention of any disobedience or violations by customs broker at customs. In this meeting, necessary decisions were made on the importation of 'base oil and condensate' at preferential tariff and prevention of violations



by the customs broker and Inspection of Petroleum Products after this, anyone who imports petroleum products into the country must obtain a petroleum license and carry out their business on the basis of license, indeed. The attendees decided to work on the deals with the issue of importing 'base oil and condensate' in and preferential tariff. It was also decided that

افغانستان اسلامي امارت سفیر بلال کریمی صاحب هم په کښې گډون کړی وو. دریا زیاتوي، چي افغان تولیدات به د چین بازار ته په اغېزمنه توگه لاسرسی پیدا کړي، اقتصادي وده به چټکه کړي، د افغان سوداگری له پاره نوي فرصتونه به چمتو کړي او په تولید ډول به سوداگریز خنډونه کم سي. د اورگاډي بیا پیل او د تعرفو د کمښت په څېر د نوبتونو له لاري له افغانستان سره د اقتصادي اړیکو په برخه کي د چین ژمنتیا د سیمه ییزو همکاریو او اتصال د پیاوړتیا، د دواړو هیوادونو په گټه او په سیمه کي د ثبات د ودې له پاره د متمرکزو هڅو استازیتوب کوي. د اړیکو په دوام د مس عینک کان کیندني ته هم اشاره کوي، چي وایي د نړۍ دوهم د مسو کان دئ، کوم چي د کیندني کار ئې د چین له خوا پر مخ بېول کېږي. راپور د مس عینک ظرفیت داسي اټکلوي: «مس عینک شاوخوا (۱۱،۵) میلیونه ټنه مسي ډبري لري. دا حیاتي سرچینه د برېښنایي تولید له پاره خورا مهمه ده او په دې وروستیو کلونو کي ئې تقاضا مخ پر ډېرېدو ده.»

Daryo - په نوم ازبکی رسنۍ د افغانستان او چین تر منځ د اورگاډو او سوداگریزو اړیکو د پیاوړتیا په اړه راپور خپور کړی دئ. راپور په لومړي سر کي د افغانستان له پاره د چین ځانگړي استازي «یو ژیانگ» د اېکسپانې په استناد سره ویلي دي، چي نوموړي د دې نوي اړیکي پر اهمیت ټینگار کړی دئ. ورپسې ئې د اکتوبر په (۳۱) نېټه د چین د ژیانگسول ولایت له نانتونگ ښار څخه حیرتان ته د اورگاډي د راتگ خبره یاده کړې ده، چي وایي له (۵۵) ډېلو واگونونو سره په سوداگریزو توکو بار وه. نانتونگ د چین د (یو کمربند او یوې لاري په نوبت - BRI) کي یو مرکز حیثیت لري، چي موخه ئې په اسیا او شاوخوا سیمو کي د سوداگری او زېربناوو پراختیا اسانه کول دي. د دغې رېل گاډي د لاري د بیا پرانیستلو مراسم په نانتونگ ښار کي د یو لړ رسمي مراسمو په ترڅ کي ولمانځل سول، چي په چین کي د

#### د مالیې وزارت د گمرکونو لوی ریاست تل ستاسو په خدمت کي دئ!

که تاسو د گمرکونو په هکله هر ډول معلوماتو ته اړتیا لرئ او د کومي ستونزي حل او یا شکایت را رسول غواړئ؛ نو مهرباني وکړئ له موږ سره په لاندې شمېره اړیکه ونیسئ!  
 اړیکه: ۲۲۱

#### ریاست عمومي گمرکات وزارت مالیه همیشه در خدمت شماست!

اگر شما در مورد گمرکات به هر نوع معلومات نیاز دارید و یا میخواهید مشکل تان حل و شکایت تانرا به سمع ما برسانید، میتوانید به شماره ذیل با ما در تماس شوید!

تماس: ۲۲۱



#### د شکایتونو اورېدلو خپلواک آمریت ستاسو ستونزو او شکایتونو ته رسېدنه کوي

هر هیوادوال، چي د مالیې وزارت د اړوند چارو په تړاو ستونزه یا شکایت ولري، کولای سي، چي د دغه وزارت د شکایتونو اورېدلو له خپلواک آمریت سره ئې په حضورې بڼه او یا د لاندې ادرسونو له لاري شریک کړي.

تلفون او وټس اپ شمېرې: ۰۲۰۲۹۲۴۲۳۳  
 /۰۲۰۲۹۲۴۱۹۰/۰۷۴۵۷۶۵۷۵۶ (+۹۳)

برېښنالیک: [officialcomplaints@mof.gov.af](mailto:officialcomplaints@mof.gov.af)